



Министерство образования и науки, молодежи и спорта Украины
Севастопольский национальный технический университет
Гуманитарный факультет

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНТЕНЦИЙ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ГРАММАТИЧЕСКИХ ТЕМ В ЛАТИНСКОМ ЯЗЫКЕ

ЧАСТЬ II

Методические указания
к практическим занятиям
по дисциплине «Латинский язык»
для студентов 1-го курса
направления 6.020303 «Филология»
специальности 7.02030304 «Перевод»
дневной формы обучения

**Севастополь
2012**



УДК 800

Использование сентенций для изучения грамматических тем в латинском языке. Часть II : методические указания к практическим занятиям по латинскому языку по дисциплине «Латинский язык» для студентов 1-го курса специальности 6.020303 «Филология» специальности 7.02030304 «Перевод» дневной формы обучения / Сост. Т. В. Гордиенко. – Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2012 – 36 с.

Цель методических указаний – помочь студентам лучше понять суть синтаксических явлений в латинском языке, усвоить парадигмы склонения, а также закрепить грамматический материал, изучаемый по программе во втором семестре, и накопить лексический минимум при изучении морфологии и синтаксиса.

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании кафедры ТПП (протокол № 12 от 27.06.2012 г.)

Допущено учебно-методическим центром и научно-методическим советом СевНТУ в качестве методических указаний.

Рецензент: доцент кафедры теории и практики перевода Фомина О.А.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
THEMA XVII: PERFECTUM INDICATIVI PASSIVI. Перфектные времена страдательного залога	4
THEMA XVIII: MODUS CONJUNCTIVUS. Сослагательное наклонение. Формы и значения сослагательного наклонения в независимых предложениях.	4
THEMA XIX: MODUS CONJUNCTIVUS. Значения сослагательного наклонения в придаточных предложениях. Виды придаточных конъюнктивных предложений	7
THEMA XX: NOMINA SUBSTANTIVA DECLINATIONIS IV ET V. Имена существительные 4-го и 5-го склонений. Особенности их склонения	8
THEMA XXI: ADJECTIVORUM GRADUS COMPARATIONIS. ABLATIVUS COMPARATIONIS. Степени сравнения прилагательных: сравнительная степень и превосходная степень. Падежи при степенях сравнения. Аблатив сравнения.....	11
THEMA XXII: ADVERBIUM. Наречие. Способы образования наречий от прилагательных суффиксальным способом (суффиксы: - e, - o, - iter	14
THEMA XXIII: ADVERBIORUM GRADUS COMPARATIONIS. Степени сравнения наречий. Отличие похожих форм от степеней сравнения прилагательных	15
THEMA XXIV: NUMERALIA. Числительные	17
THEMA XXV: GERUNDIUM. Герундий. Употребление герундия в предложениях. Способы перевода герундия	18
THEMA XXVI: GERUNDIVUM. Герундив. Особенности употребления в латинских предложениях и особенности перевода	19
THEMA XXVII: VERBA IRREGULARIA (ANOMALA). Неправильные глаголы. Особенности неправильных глаголов	20
Библиографический список	29
Приложение А. LATIN PHRASES USED IN ENGLISH	30
Приложение Б. Именной указатель авторов изречений	35



ВВЕДЕНИЕ

На занятиях по латинскому языку большое внимание уделяется изучению и закреплению грамматики и лексики. Для более успешной работы необходим яркий, запоминающийся иллюстративный материал. Таким материалом являются пословицы, крылатые слова, отдельные фразы античных и средневековых авторов.

В данной методической разработке собраны наиболее известные и широко употребляемые выражения, которые подобраны по принципу прохождения грамматического материала. Материалы методической разработки можно использовать уже на первых занятиях по латинскому языку. При изучении фонетики пословицы помогают быстрее усвоить правила произношения. При изучении морфологии и синтаксиса с помощью пословиц успешнее идёт закрепление грамматического материала и накопление лексического минимума.

Анализ фразеологических единиц способствует не только скорейшему заучиванию лексики, но и запоминанию парадигм склонений.

Помещённые в Приложении 1 устойчивые словосочетания латинского языка отобраны по принципу наибольшей частотности употребления в английском языке (Collins Latin dictionary plus grammar) и, следовательно, они смогут стать подспорьем при переводе английских текстов с латинскими вкраплениями.

Осмысленное заучивание пословиц помогает студентам глубже проникнуть в римскую и средневековую фольклорную культуру, даёт дополнительные знания из области литературы, истории, философии, логики. Кроме того, перевод и заучивание крылатых латинских выражений развивает память и повышает профессиональный и культурный уровень филолога.

Данное пособие может быть использовано на практических занятиях по латинскому языку для объяснения и закрепления грамматического материала, а также для самостоятельной внеаудиторной работы студентов.

Quidquid bene dictum est ab ullo, meum est.

Seneca

Что хорошо сказано кем-то, становится моим.

Сенека

THEMA XVII: PERFECTUM INDICATIVI PASSIVI

Перфектные времена страдательного залога

		Глагол sum во временах параллельных из системы инфекта	
Perfectum indicativi passivi	Participium Perfecti passivi	Praesens ind. act.	
		sum es est	sumus estis sunt
Imperfectum ind. act.			
eram eras erat		eramus eratis erant	
Futurum I ind. act.			
ero eris erit		erimus eritis erint	
Plusquamperfectum indicativi passivi			
Futurum II indicativi passivi			

1	Acta est fabūla.	Представление окончено. <i>Светоний.</i>
2	Actum est, ilīcet	Дело закончено, можно расходиться! <i>Этими словами в Древнем Риме закрывалось судебное заседание.</i>
3	Alea jacta est.	Жребий брошен. <i>Светоний. О решении, не допускающем возврата к прошлому.</i>
4	Calamitāte doctus sum.	Несчастье научило меня. (Я научен бедой).
5	Nemo prophēta acceptus est in patriā suā.	Нет пророка признанного в своём отечестве.
6	Rubīcon transītus est.	Рубикон перейдён. <i>Цезарь.</i>

THEMA XVIII: MODUS CONJUNCTIVUS

Сослагательное наклонение. Формы и значения сослагательного наклонения в независимых предложениях.

1	Ab altēro expectes, altēri quod fecēris.	Жди от другого того, что ты сам ему сделал. <i>Публилий Сир</i>
---	--	---

2	Ad consilium ne accessēris, antēquam vocāris.	На совет не иди, пока не позовут. <i>Цицерон</i>
3	Aliēnum malum ne fecēris tuum gaudium.	Пусть чужое горе не станет твоей радостью.
4	Amīcum moneas secrēto, laudes palam.	Друга порицай втайне, хвали открыто.
5	Audiātur et altēra pars.	Пусть будет выслушана и другая сторона! <i>Из римского права.</i>
6	Aurea ne credas quaecumque nitescere.	Не верь, что то золото, что блестит.
7	Carpāmus dulcia: nostrum est quod vivis: cinis et manes et fabūla eris.	Будем веселиться: нынешний день наш, а после ты станешь прахом, тенью, преданием (<i>Персий</i>). <i>Девиз эпикурейства.</i>
8	Cedant arma togae!	Пусть оружие уступит место тоге, т.е. пусть решает не сила оружия, а гражданская власть.
9	Discere ne cesses.	Не переставай учиться. <i>Катон</i>
10	Dixitque Deus: “Fiat lux!” et facta est lux.	И сказал Бог: “ Да будет свет!” и стал свет. <i>Библия.</i>
11	Feci, quod potui, faciant meliōra potentes.	Я сделал, что мог, пусть те, кто может, сделают лучше. <i>Этой фразой римские консулы завершали свой отчёт, передавая полномочия преемникам.</i>
12	Feras, non culpes, quod mutāri non potest.	Переноси без жалоб то, что нельзя изменить. <i>Публилий Сир.</i>
13	Gaudia et dolōres cum amicis partiāmur.	Радость и горе разделим с друзьями.
14	Habeat sibi.	Пусть себе владеет, пусть с этим остаётся.
15	Ingrāto homīne terra pejus nihil creat.	Ничего худшего, чем неблагодарный человек, земля не рождает. <i>Менандр.</i>
16	Ita fugias, ne praeter casam.	Беги так, чтобы не пробежать мимо своего дома (Не перестарайся). <i>Теренций</i>
17	Matūre fias senex si diu velis esse senex.	Рано сделайся старым, если хочешь долго быть старым. <i>Цицерон.</i>
18	Mundus (vulgus) vult decipi, ergo decipiātur.	Мир желает быть обманутым, так пусть же его обманывают. <i>Папа Павел IV.</i>
19	Ne depugnes in aliēno negotio.	Не вмешивайся в чужие дела.

20	Negandi causa avāro nunquam deficit.	У скупого всегда есть причина для отказа. <i>Публилий Сир.</i>
21	Ne maior quam facultas sit benignitas.	Пусть щедрость не будет большей, чем возможность. <i>Публилий Сир.</i>
22	Pereat mundus et fiat iustitia!	Пусть погибнет мир, но да свершиться правосудие!
23	Periit maius, pereat minus.	Пропало больше, пусть и меньшее погибает.
24	Pessīma sit, nulli non sua forma placet.	Как бы ни была безобразна, нет такой, чтобы сама себе не нравилась. <i>Овидий.</i>
25	Prius quam exaudias, ne iudices.	Не суди, пока не выслушаешь. <i>Сенека.</i>
26	Quem bono tenēre non potuēris, contineas malo.	Кого добром не удержишь, силой сдерживай. <i>Публилий Сир.</i>
27	Qui dedit beneficium, taceat, narret, qui accēpit.	Кто сделал доброе дело, пусть молчит, говорит пусть тот, для кого оно сделано. <i>Сенека.</i>
28	Qui habet aures audiendi, audiat.	Имеющий уши, чтоб слушать, да услышит. <i>Евангелие.</i>
29	Qui nescit arāre, ascendat mare.	Кто не умеет пахать, пусть уходит в море.
30	Qui satis est, cui contīngit, nil amplius optet.	У кого есть достаточно, не надо искать большего. <i>Гораций.</i>
31	Qui sine peccāto est vestrum primus in illam lapīdem mittat!	Кто из вас без греха, пусть первый бросит в неё камень. <i>Библия</i>
32	Quod tibi fiēri non vis, altēri ne fecēris.	Не делай другому того, чего себе не желаешь.
33	Quum sis mortālis, quae sunt mortalia, cura.	Так как ты смертен, позаботься о делах человеческих.
34	Requiescat in pace.	Пусть покоится в мире. <i>Заключительная формула католической заупокойной молитвы, обычная надпись на надгробных памятниках.</i>
35	Saepe stilum vertas.	Чаще перевёртывай стиль, т.е. чаще зачёркивай, исправляй написанное, совершенствуй свои произведения. <i>Гораций.</i>

36	Si sapis, sis apis.	Если ты мудр, будь (как) пчела (трудолюбив). <i>Сенека.</i>
37	Transeat a me calix iste.	Да минует меня чаша сия. <i>Евангелие.</i>
38	Uti tuo damno cognoscas.	Учись на своей беде. <i>Гомер.</i>
39	Vivas, ut possis, quando ne quis ut velis.	Живи, как можешь, если нельзя, как хочется. <i>Статий.</i>

THEMA XIX: MODUS CONJUNCTIVUS

**Значения сослагательного наклонения в придаточных предложениях.
Виды придаточных конъюнктивных предложений.**

1	Amīcum an nomen habeas, ap̄rit calamitas.	Имеешь настоящего друга или его имя – показывает несчастье. (Друг познаётся в беде) <i>Публилий Сир</i>
2	Cave ne cedas.	Берегись, чтобы не упасть. <i>Эту фразу во время триумфа полководца выкрикивал раб, чтобы таким образом умерить гордость полководца и напомнить, что он только человек.</i>
3	Cave ne quidquam incipias, quod post poeniteat.	Избегай делать то, в чём после пришлось бы раскаяться. <i>Публилий Сир.</i>
4	Cave, quid dicas, quando et cui.	Думай, что говоришь, когда и кому.
5	Crates, cum indoctum pūrum vidisset, paedagōgum ejus percussit.	Кратет (афинский философ), когда видел невежественного ученика, бил его педагога.
6	Cum recte vivas, ne cures verba malōrum!	Если честно живёшь, не бойся чужих языков.
7	Edīmus, ut vivāmus, non vivīmus, ut edāmus.	Мы едим, чтобы жить, а не живём, чтобы есть.
8	Impravīde progrediāmur.	Будем идти вперёд без колебаний. <i>Девиз немецкого естествоиспытателя Эрнеста Геккеля, направленный против формулы Дюбуа Реймона «не узнаем».</i>
9	Infortunium tuum celāto, ne gaudio inimīcos afficias.	Спрячь своё несчастье, чтобы не доставлять радость врагам.
10	Molesta cum sit res, necessaria tamen.	Хоть и тягостная вещь, но необходимая (о браке). <i>Еврипид.</i>

11	Nihil tam difficīle est, quin quaerendo investigāri possit.	Нет ничего трудного, что б невозможно было достичь старанием.
12	Nisi per te sapias, frustra sapientem audias.	Кто глуп, тому не впрок советы умного. <i>Публилий Сир.</i>
13	Prius quam promittas, delibēra, ut, cum promisēris, facias.	Прежде чем обещаешь, подумай, чтобы пообещав, ты мог выполнить обещание. <i>Публилий Сир</i>
14	Quod timeas citius quam quod speres evēnit.	То, чего опасаясь, приходит быстрее, чем то, на что надеешься. <i>Публилий Сир.</i>
15	Quum sis mortālis, quae sunt mortalia, cura.	Так как ты смертен, позаботься о делах человеческих.
16	Refert, quam quis bene vivat, quam diu non refert.	Важно, что хорошо жил, не важно, как долго. <i>Публилий Сир.</i>
17	Si vis felix, esto!	Если хочешь быть счастливым, будь им!
18	Si vis pacem, para bellum	Если хочешь мира, готовься к войне.
19	Vultu an naturā sapiens sis, multum intērest.	Есть разница, кто с виду, а кто по сути мудр. <i>Публилий Сир.</i>

THEMA XX: NOMINA SUBSTANTIVA DECLINATIONIS IV ET V

Имена существительные 4-го и 5-го склонений. Особенности их склонения

Устойчивые словосочетания с существительным *res, rei f* – вещь, дело, обстоятельство

res publica – государство, республика (досл.: общественное дело);

res gestae – подвиги, история (досл.: завершённые дела);

res secundae – удача, счастье (досл.: благоприятные обстоятельства);

res adversae – неудача, несчастье (досл.: неблагоприятные обстоятельства);

res novae – государственный переворот (досл.: новые дела)

Склонение существительного V склонения *res, rei f*

Casus	singularis	pluralis
Nominativus	rēs	rēs
Genetivus	rēī	rērum
Dativus	rēī	rēbūs
Accusativus	rem	rēs
Ablativus	rē	rēbūs

1	A casu ad casum	От случая к случаю.
2	Adversae res admōnent religiōnem. <i>Livius.</i>	Несчастье побуждает к благочестию. <i>Ливий.</i>
	Cornu Amalteaе.	Рог Амальтеи. <i>Гораций.</i> Амальтея – коза, вскормившая своим молоком Зевса.
3	Cum Minerva manum quoque move.	При покровительстве Минервы и сам руку приложи. <i>Эразм Роттердамский.</i> (На Бога надейся, а сам не плошай).
4	Currus bovem trahit.	Телега вола везёт.
5	Cursus honōrum.	Путь к высшей должности.
6	Curru levāto vertitur citius rota.	Когда уменьшается вес повозки, колесо быстрее вращается. (Баба с возу, кобыле легче).
7	Dies quandoque poverca, quandoque est parens.	День (время) бывает иногда мачехой, иногда – матерью. <i>Публилий Сир.</i>
8	Diligentia in omnibus rebus valet.	Усердие необходимо во всех делах.
9	Domi sedet, lanam ducit.	Дома сидит шерсть прядёт. <i>Характеристика примерной хозяйки у римлян.</i>
10	Domus magna, magna cura.	Большой дом, большая забота.
11	Domus propria domus optima.	Свой дом лучший дом.
12	Domus sua cuique est tutissimum perfugium.	Для каждого свой дом – самое надёжное убежище. <i>Римское право.</i>
13	Emōri risu.	Помирать от смеха. <i>Теренций.</i>
14	Ficus ficus, ligonem ligonem vocat.	Он называет смокву смоквой, мотыгу мотыгой. <i>Эразм Роттердамский.</i>
15	Gradus ad Parnassum.	Ступень к Парнасу. <i>Традиционное заглавие школьных пособий по латинскому стихосложению XVIII-XIX вв. Гора Парнас, по античным сказаниям, была местопребыванием муз, покровительниц наук и искусств.</i>
16	Lapsus linguae.	Ошибка языка. <i>Библия.</i>
17	Largā manū.	Щедрой рукой.

18	Lusus natūrae.	Игра природы. <i>О чём-то необыкновенном.</i>
19	Manībus pedibusque.	Руками и ногами. (всеми средствами.)
20	Manībus puris	С чистыми руками (приступать к чему-либо). (С чистой совестью).
21	Manū militāri.	Воинской рукой, <i>т.е. применяя силу, насильственно.</i>
22	Manum non vertēre.	Руки не поворачивать (Пальцем не пошевелить).
23	Manus manum lavat.	Рука руку моет. <i>Сенека.</i>
24	Nescit, quot digītos habet in manu.	Не знает, сколько пальцев на руке. <i>Плавт.</i>
25	Pro domo meā (suā).	В защиту моего (своего) дома. <i>Употребляется в значении: о себе, о своих личных обстоятельствах, или в своих интересах, в свою защиту, или для себя лично.</i>
26	Proprio motu.	По собственному побуждению (без влияния извне).
27	Punīca fides.	Пунийская верность. <i>О вероломстве пунийцев, неоднократно засвидетельствованном в римской литературе. Тит Ливий.</i>
28	Radix doctrīnae amāra est, fructus vero dulcis.	Корень учения горек, а плоды сладки.
29	Rebus in adversis melius sperāre memento.	В несчастье надейся на лучшее.
30	Rem tene, verba sequentur.	Овладей делом (содержанием), а слова последуют. <i>Катон.</i>
31	Rerum raritas pretium facit.	Редкость вещей повышает их стоимость. <i>Сенека</i>
32	Res est magna tacēre.	Великое дело – молчать. <i>Марциал.</i>
33	Res ipsa loquītur.	Дело говорит само (за себя), т. е. дело настолько очевидно, что иных доказательств не требуется.
34	Res sevēra est verum gaudium.	Истинное веселье – дело серьёзное. <i>Сенека.</i>

35	Risus sardonīcus.	Сардонический смех. Злобный язвительный смех, смех отчаяния, которым смеются надсобственным несчастьем. По объяснению древних – смех, напоминающий судорожную гримасу, вызываемую отравлением произраставшей на острове Сардинии ядовитой травой.
36	Risu emorior.	Умираю со смеху.
37	Spes sibi quisque.	Каждый сам себе надежда.
38	Spiritus flat, ubi vult.	Дух веет, где хочет. Евангелие. О неожиданном проявлении одарённости.
39	Vultu an naturā sapiens sis, multum interest.	Есть разница, кто с виду, а кто по сути мудр. Публилий Сип.

**THEMA XXI: ADJECTIVORUM GRADUS COMPARATIONIS.
ABLATIVUS COMPARATIONIS**

Степени сравнения прилагательных: сравнительная степень и превосходная степень. Падежи при степенях сравнения. Аблатив сравнения.

Nominativus	Nominativus	Ablativus
SUBJECTUM comparationis	GRADUS comparativus	OBJECTUM comparationis
<u>avis</u> <u>птица</u> <u>amicitiā</u> <u>дружба</u> <u>aquā</u> <u>вода</u>	rarior реже carior дороже gravior тяжелее	albo corvo белой вороны auro золота aëre воздуха

1	Altissīma quaeque flumīna minīmo sono labuntur.	Самые глубокие реки текут с наименьшим шумом.
2	Amīcum perdēre est damnōrum maxīmum.	Потерять друга – величайшая из потерь. Публилий Сип.
3	Et focūlus proprius multo pretiosior auro.	Домашний очаг намного ценнее золота.
4	Fama candīda rosā dulcior.	Доброе имя слаще розы.
5	In medio tutissīmus ibis.	Посредине путь самый безопасный. Овидий.
6	In minīmis maxīmus.	В мелочах велик.



7	Intra bonus, exi melior.	Войди хорошим, выйди лучшим (про храм).
8	Imperāre sibi maxĭmum imperium est.	Наивысшая власть – власть над самим собой.
9	Libĕris nihil carius humāno genĕri est.	Нет ничего дороже детей для рода человеческого.
10	Major e longinquo reverentia.	Отдалённость увеличивает уважение. <i>Тацит.</i>
11	Majōres pennas nido.	Шире гнезда крылья (простирает). <i>Гораций.</i> <i>Имеется в виду, что Гораций, сын вольноотпущенника, добился славы. Позже употреблялось для характеристики тех, кто преодолевая трудности, идёт к высокой цели.</i>
12	Malus bonum ubi se simūlat, tuns est pessĭmus.	Плохой человек, притворяющийся хорошим, наихудший из всех. <i>Публилий Сир.</i>
13	Masa esurienti auro carior.	Голодному каша дороже золота.
14	Maxĭma egestas avaritia.	Скупость – наибольшая бедность.
15	Posteriōres cogitatiōnes sapientiōres solent esse.	Последующие рассуждения обычно бывают мудрее. <i>Цицерон.</i>
16	Proteo mutabilior.	Изменчивее Протея. <i>Протей – морской бог, имеющий способность непрерывно изменяться и принимать любую форму (Хамелеон). Эразм Роттердамский.</i>
17	Rara avis in terris nigrōque simillĭma cygno.	Редкая птица на земле, подобна чёрному лебедю. <i>Ювенал.</i> <i>О Лукрециях и Пенелопах – образцах женской верности.</i>
18	Reddĕre oleo tranquilliōrem.	Сделать спокойнее масла.
19	Reformatio in pejus.	Изменение к худшему, т. е. применение более строгого наказания по делу, которое рассматривается по жалобе осуждённого. <i>Римское право.</i>
20	Spero meliōra.	Надеюсь на лучшее.
21	Amĭcus Plato, sed magis amĭca verĭtas.	Друг Платон, но истина дороже.

22	Impunitas ad deteriōra invitat.	Безнаказанность приводит к худшему.
23	A bove maiōre discit arāre minor.	У старого вола учится пахать молодой.
24	Acceptissīma semper munēra sunt, auctor quae pretiōsa facit.	Самые приятные те дары, которые приносит дорогой тебе человек. <i>Овидий</i> .
25	Amīcus optīma vitae possessio.	Друг – самое большое богатство в жизни.
26	Amor et melle et felle est fecundissīmus. <i>Plautus</i>	Любовь обильна и мёдом и желчью. <i>Плавт</i> .
27	Amor matris carissīmus omnium rerum est.	Из всего на свете самое ценное – материнская любовь.
28	Asīnus asīno pulcherrīmus.	Для осла нет красивее осла.
29	Bona opinio homīnum tutior pecuniā est.	Хорошее мнение людей надёжнее денег. <i>Публилий Сир</i> .
30	Bona valetūdo melior est quam maxīmae divitiae.	Хорошее здоровье лучше самого большого богатства.
31	Brevis ipsa vita, sed in malis fit longior.	Сама жизнь коротка, но в бедах становится длиннее. <i>Публилий Сир</i> .
32	Pice nigrum.	Смолы чернее. <i>Овидий</i> .
33	In nullum avārus bonus est, in se pessīmus (Syrus)	Ни для кого не является добрым скупец, а для себя наихудшим.
34	Cedo majōri.	Уступаю старшему. <i>Марциал</i> .
35	Cogitatiōnes posteriōres saepe sunt meliōres.	Более поздние мысли часто лучше.
36	Consultor homīni tempus utilissīmus.	Время – самый полезный советчик человеку.
37	Dolor anīmi gravior est, quam corpōris.	Боль души тяжелее, чем боль тела. <i>Публилий Сир</i> .
38	Domus sua cuique est tutissīmum perfugium.	Свой дом каждому безопаснейшее убежище. <i>Римское частное право</i> .
39	Et facillīmum vectīgal est et honestissīmum parsimonia.	И самым лёгким доходом и самым почётным является бережливость.
40	Fama candīda rosā dulcior.	Доброе имя слаще розы.
41	Fama nihil est celerius.	Нет ничего быстрее молвы.
42	Femīna nihil pestilentius.	Нет ничего пагубнее женщины.

43	Fortuna miserrīma tuta est.	Несчастливая судьба безопасна, <i>т.е. несчастному терять нечего. Овидий.</i>
44	Graviōra manent.	Трудности (ещё) впереди. <i>Вергилий.</i>
45	Gravissimum est imperium consuetudinis.	Власть привычки очень тяжела. <i>Публилий Сир.</i>
46	Gravius est malum omne , amoeno quod sub aspectu latet.	Всякое зло, которое скрывается под приятной внешностью, опаснее. <i>Публилий Сир.</i>
47	Homīni cibus utilissimus est simplex.	Простая еда – самая полезная для человека.
48	Honesta mors turpi vitā potior.	Честная смерть лучше позорной жизни. <i>Тацит.</i>
49	In optimā formā.	В наилучшей форме.
50	Libēris nihil carius humāno genēri est.	Нет ничего дороже для человеческого рода, чем дети.
51	Mobilior ventis femīna.	Женщина переменчивее ветра.
52	Nihil esse utilius sale et sole.	Нет ничего полезнее соли и солнца.
53	Perdes majōra, minōra nisi servavēris.	Потеряешь большее, если не сохранишь меньшее.
54	Plenissimis ventis navigāre.	Плыть на всех парусах. <i>Изо всех сил. Цицерон.</i>
55	Plus oculis suis amābat.	Больше глаз своих любила. <i>Катулл.</i>
56	Qui prior est tempore, prior est jure.	Кто первый по времени, тот первый по праву. <i>Римское частное право.</i>
57	Quo quisque sapientior est, eo solet esse modestior.	Чем умнее человек, тем он обычно скромнее.
58	Vel sapientissimus errāre potest.	Даже мудрейший может ошибаться.
59	Vicīnum pecus grandius uber habet	У соседской коровы вымя кажется крупнее. <i>Овидий.</i>

THEMA XXII: ADVERBIUM

Наречие. Способы образования наречий от прилагательных суффиксальным способом (суффиксы: - e, - o, - iter)

1	De se ipso modifīce, de aliis honorifīce.	О себе самом говори, соблюдая меру, о других с почтением.
---	---	---

2	Fortiter in re, suaviter in modo.	Твёрдо в деле, мягко в обращении.
3	Hic et nunc.	Здесь и сейчас, т.е. немедленно.
4	Loquentiae multum, sapientiae parum.	Болтовни много, мудрости мало. <i>Геллий.</i>
5	Multum, non multa.	Многое, но не много. <i>Плиний.</i>
6	Nunc aut nunquam.	Теперь или никогда.
7	Nunquam retrorsus.	Никогда назад, никогда не отступить. <i>Девиз на гербе Ганновера, изображающем вздыбленного коня.</i>
8	Portatur leviter, quod portat quisque libenter.	Легко нести то, что несёшь добровольно.
9	Post tres saepe dies vilescit et hospes.	Через три дня часто надоедают рыба и гость.
10	Proba merx facile emptorem reperit.	Хороший товар легко находит покупателя. <i>Плавт.</i>
11	Procul ex oculis, procul ex mentis.	Далеко от глаз – далеко от сердца.
12	Sapiens bonum fert modice, fortiter malum.	Мудрец переносит счастье сдержанно, а несчастье мужественно. <i>Варрон.</i>
13	Semper avārus eget.	Скупой всегда нуждается. <i>Гораций.</i>
14	Ubi bene, ibi patria.	Где хорошо, там и отечество.
15	Velociter – faciliter.	Быстро – значит легко.

THEMA XXIII: ADVERBIORUM GRADUS COMPARATIONIS
Степени сравнения наречий. Отличие похожих форм от степеней сравнения прилагательных

1	Celerius elephantī pariunt. <i>Plautus.</i>	Слоны скорее рожают. <i>Употребляется, чтобы подчеркнуть чью-либо чрезмерную медлительность.</i>
2	Citius, altius, fortius!	Быстрее, выше, сильнее. <i>Спортивный девиз. Утверждён Международным олимпийским комитетом в 1913 г.</i>
3	Citius venit pericūlum, cum contemnītur.	Опасность приходит быстрее, если ею пренебрегать. <i>Публилий Сир.</i>
4	Dicto citius.	Быстрее слова, т.е. мгновенно. <i>Вергилий.</i>
5	Duro flagello mens docētur	Хорошей плетью быстрее научишь уму-

	rectius.	разуму.
6	Eget minus mortālis, quo minus cupit.	Тем меньше нуждается смертный, чем меньше он жаждет.
7	Invidia plus offīcit subjecto quam objecto.	Зависть в большей степени вредит самому завистнику, чем тому, кому завидуют.
8	Fama nihil est celeritas.	Нет ничего быстрее молвы.
9	Melius est injuriam ferre (tolerāre) quam facere.	Лучше обиду снести, чем нанести. <i>Августин.</i>
10	Melius est pati semel, quam cavere semper.	Лучше раз пострадать, чем постоянно опасаться. <i>Цезарь.</i>
11	Melius est prudenter tacere, quam inaniter loqui.	Лучше разумно молчать, чем глупо говорить. <i>Публилий Сир.</i>
12	Praevenire melius est quam praeveniri.	Лучше опередить, чем быть опережённым.
13	Potius sero, quam nunquam.	Лучше позже, чем никогда.
14	Prius lupo ovem duxat uxorem.	Скорее волк женится на овце.
15	Prius quam incipias, consulto opus est.	Прежде чем начать, обдумывай.
16	Prius quam mactaris, excorias.	Прежде чем убил, кожу сдираешь.
17	Quam semel errare melius terve rogare.	Лучше трижды спросить, чем один раз ошибиться.
18	Quidquid licet, minus desideratur.	Что позволено, того меньше хочется
19	Qui insidias plus timet, capitur minus.	Кто больше остерегается козней, меньше попадаетс. <i>Публилий Сир.</i>
20	Qui metuit calamitatem, rarius accipit.	Кто боится несчастья, тот реже его имеет. <i>Публилий Сир.</i>
21	Qui nimis propere, minus prospere.	Кто слишком спешит, тому меньше везёт.
22	Qui nimium properrat, serius absolvit.	Кто слишком спешит, позже справляется с делом. <i>Тит Ливий.</i>
23	Qui multum habet, plus cupit.	Кто много имеет, тот ещё больше хочет. <i>Сенека.</i>
24	Ridiculum acri fortius est melius magnas plerumque	Часто острая и меткая шутка лучше и верней решает важные дела (чем суровые

	secat res.	и резкие слова). <i>Гораций</i> .
25	Satius est bene ignorāre, quam male didicisse.	Лучше совсем ничего не знать, чем знать плохо.

THEMA XXIV: NUMERALIA

Числительные

1	Ab uno disce omnes.	По одному узнай всех.
2	Bis pueri senes.	Старики – дважды дети.
3	Consērit unus agrum, sed fruges demētīt alter.	Один засекает поле, а другой собирает плоды.
4	Conscientia – mille testes.	Совесть – тысяча свидетелей.
5	Duābus sellis sedēre.	Сидеть на двух стульях.
6	Homo non trium cauneārum.	Человек, не стоящий трёх фиг, т.е. мелкий, ничтожный человек. <i>Петроний</i> .
7	Ignis, mare, mulier tria mala.	Огонь, море и женщина – три бедствия.
8	In idem flumen bis non descendimus.	В одну и ту же реку дважды не вступают. <i>Сенека</i> .
9	In saltu uno duos apros capere.	В одном лесу поймать двух вепрей. (Одним выстрелом двух зайцев убить).
10	Pluris est oculātus testis unus, quam aurīti decem.	Лучше один свидетель видевший, чем десять слышавших. <i>Плавт</i> .
11	Quinta est nobis rota palustri.	Пятое колесо в колеснице.
12	Sapientum octāvus.	Восьмой мудрец. <i>Гораций</i> . <i>Иронически о человеке, считающем себя великим мудрецом.</i>
13	Summa sedes non capit duos.	На высочайшем месте не бывает двух. <i>Сенека</i> .
14	Tria verba non potest jungere.	Трёх слов связать не может.
15	Tribus verbis.	В трёх словах; кратко.
16	Una domus non alit duos canes.	В одном доме не держат (кормят) двух собак. <i>Эразм Роттердамский</i> .
17	Una hirundo ver non facit.	Одна ласточка весны не делает. <i>Эразм Роттердамский</i> .
18	Unum castigābis, centum emendābis.	Одного накажешь, сотню исправишь.

19	Unus multōrum.	Один из многих, т.е. человек дюжинный, каких много. <i>Гораций</i> .
20	Unus pro omnībus et omnes pro uno.	Один – за всех, все – за одного.
21	Vox unīus, vox nullīus.	Один голос – ни одного голоса.

THEMA XXV: GERUNDIUM

Герундий. Использование герундия в предложениях. Способы перевода герундия

1	Ad edendum et bibendum plus, quam viri, estis; ad laborandum nec manus habētis, nec pedes.	Для еды и питья вы более чем люди; для работы же у вас нет ни рук, ни ног. <i>Эразм Роттердамский</i> .
2	Ars amandi.	Искусство любви.
3	Deliberando saepe perit occasio.	Часто от долгих раздумий может быть упущен удобный случай. <i>Публилий Сир</i> .
4	Fama crescit eundo.	Слухи растут на ходу. <i>Вергилий</i> .
5	Fit fabricando faber.	Мастером становятся, совершенствуя своё мастерство.
6	Ipsa peccandi voluntas peccātum est.	Само желание грешить является прегрешением.
7	Gutta cavat lapīdem non vi, sed saepe cadendo, Sic homo fit sapiens non bis, sed saepe legendo.	Капля долбит камень не силой, но частым паденьем, Так человек становится мудрым в результате не двукратного, но частого чтения.
8	Modus dicendi.	Манера выражаться.
9	Modus vivendi.	Образ жизни.
10	Multa ignoscendo fit potens potentior.	Многое прощая, сильный становится ещё сильнее. <i>Публилий Сир</i> .
11	Nihil agendo homīnes male agēre discunt.	Безделье приучает людей к дурным поступкам. <i>Катон</i> .
12	Nulla aetas ad discendum sera.	Учиться никогда не поздно.
13	Qui habet aures audiendi, audiat.	Имеющий уши, чтобы слышать, да услышит. <i>Евангелие</i> .
14	Ridendo dicere verum.	Смеясь говорить правду. <i>Гораций</i> .

15	Romānus sedendo vincit.	Римлянин побеждает сидя, т.е. выдержкой и терпением. <i>Варрон.</i>
16	Ut ad cursum equus, ad arandum bos, ad indagandum canis, sic homo ad duas res: ad intelligendum et agendum natus est. (Cicero)	Как для бега лошадь, для пахоты бык, для отслеживания пёс, так и человек для двух вещей рождён: для познания и действия.

THEMA XXVI: GERUNDIVUM

Герундив. Особенности употребления в латинских предложениях и особенности перевода

1	Aequo anīmo audienda sunt imperitōrum convicia.	Следует равнодушно выслушивать порицания невежд. <i>Сенека.</i>
2	Aestimandus est quisque non ex condiōne, sed ex virtutibus.	Каждого человека следует ценить (уважать) не за занимаемое положение, а за (его) достоинства.
3	Cetērum censeo, Carthagīnem delendam esse.	А впрочем я утверждаю, что Карфаген должен быть разрушен. <i>Катон.</i> <i>Плутарх и Плиний Старший указывают, что Катон Старший заканчивал каждую свою речь в Сенате словами: «Кроме того, я считаю, что Карфаген должен быть разрушен», напоминая, что даже после победы над Ганнибалом следует опасаться ослабевшего противника. Эти слова символизируют стремление во что бы то ни стало настоять на своём.</i>
4	Crabrōnes non sunt irritandi.	Ос не надо раздражать.
5	De gustibus et coloribus non est disputandum.	О вкусах и цветах не следует спорить.
6	Maxīmae cuique fortunae minīme credendum est.	Чем больше счастья, тем меньше следует ему доверяться. <i>Ливий.</i>
7	Mutātis mutandis.	Изменив то, что следует изменить; внеся необходимые изменения; с соответствующими изменениями.
8	Nihil desperandum et nulli rei fidendum.	Ни во что не следует терять веру и ничему не следует доверять. <i>Сенека.</i>
9	Quod erat demonstrandum. (сокращённо: q. e. d.)	Что и требовалось доказать. <i>Традиционная формула, завершающая</i>

		<i>доказательство. Эвклид.</i>
10	Rape, congere, aufer, posside; relinquendum est.	Грабь, хватай, копи, владей – всё придётся оставить. <i>Марциал.</i>
11	Tria vitanda sunt: odium, invidia, contemptus.	Трёх вещей нужно избегать: ненависти, зависти и презрения.
12	Verbis et nummis utendum est.	Словами и деньгами следует пользоваться экономно, бережливо.

THEMA XXVII: VERBA IRREGULARIA (ANOMALA)

Неправильные глаголы. Особенности неправильных глаголов

fēro, tūli, lātum, ferre – нести;

volo, volui, - , velle – желать, хотеть;

nolo, nolui, - , nolle – не желать, не хотеть;

malo, malui, - , malle – предпочитать, хотеть больше;

eo, ii, itum ire – идти;

fio, fiēri – делаться, становиться;

Неправильные глаголы не могут быть отнесены ни к одному из четырёх спряжений, так как имеют ряд особенностей, отражающих древнейшую стадию развития языка:

1. Во временах системы инфекта звуки **r, s, t** окончаний и суффиксов присоединяются без тематического гласного.
2. В инфекте происходит чередование основы: **ēs-/s-** – у глагола **sum**, **ē-/i-** – у глагола **eo**, **vōl/ vēl** – у глагола **volo**.
3. Praesens conjunctivi образуется при помощи древнего оптативного суффикса – **ī-** (**sim, velim, edim**).
4. Глаголы **sum, fero, fio** – супплетивные, т.е. образуют формы инфекта и перфекта от разных корней: **es-** и **fu-** – у глагола **sum**, **fēr-** и **tūl-** – у глагола **fēro**, **fi-** и **fac-** – у глагола **fio**.

От глагола **fēro** образуется ряд производных:

af-fēro, at-tūli, al-lātum, af-ferre – приносить

au-fēro, abs-tūli, ab-lātum, au-ferre – уносить, удалять

con-fēro, con-tūli, col-lātum, con-ferre – сносить (в одно место), собирать, сравнивать

dif-fēro, - , - , dif-ferre – различаться

ef-fēro, ex-tūli, e-lātum, ef-ferre – выносить

in-fēro, in-tūli, il-lātum, in-ferre – вносить, начинать

of-fēro, ob-tūli, ob-lātum, of-ferre – предлагать

prae-fēro, prae-tūli, prae-lātum, prae-ferre – нести впереди, предпочитать

re-fēro, re-tūli, re-lātum, re-ferre – нести назад, относить, восстанавливать, докладывать, сообщать

1	Commoditas omnis sua fert incommoda secum.	Всякое удобство имеет в себе свои недостатки.
2	Discordia fit carior concordia.	Несогласие увеличивает ценность согласия. <i>Публилий Сир.</i>
3	Ex nihilo nihil fit.	Из ничего ничто и получится.
4	Leve est miseriam ferre, perferre est grave.	Тяжело не перенести горе, а переносить его всё время. <i>Сенека</i>
5	Leve fit, quod bene fertur, onus.	Тяжесть, которую умело носят, становится лёгкой. <i>Овидий.</i>
6	Nemo nascitur sapiens, sed fit.	Никто не рождается мудрым, им становится.
7	Nox fert consilium.	Ночь приносит совет. (Утро вечера мудренее)
8	Omnia mutantur, nihil interit	Всё изменяется, ничто не исчезает. <i>Мысль Пифагора о переселении душ.</i>
9	Optima citissime pereunt.	Самое лучшее скорее всего погибает. <i>Гомер.</i>
10	Par pari refertur.	Равным за равное воздавать.
11	Rubicōnem transire.	Перейти Рубикон, т.е. сделать решительный шаг.
12	Qui gladio ferit, gladio perit.	Кто ударяет мечом, от меча погибает.
13	Sic transit gloria mundi.	Так проходит мирская слава.
14	Quod differtur, non aufertur.	Что откладывается на потом, то погибает.
15	Quod perit, perit.	Что прошло, то прошло. <i>Плавт.</i>

Ad memorandum

PROVERBIA ET SENTENTIAE

1	Alma mater	(досл. мать питающая) <i>так говорят о высшем учебном заведении</i>
2	Tabula rasa	(досл. выскобленная доска) <i>Аристотель сравнивал человеческий разум с табличкой для письма. Английский философ-материалист Локк пользовался образом чистой доски для характеристики интеллекта ребёнка до начала воспитательного воздействия на него со стороны окружающей среды.</i>
3	Ad opus!	За работу! (За дело! К труду!)
4	Scientia potentia est.	Знание – сила. <i>Бэкон</i>

5	Omne initium difficīle est.	Всякое начало трудно.
6	Non tam praeclārum est scīre Latīne, quam turpe nescīre. Cicēro	Не так прекрасно знать латинский, как позорно его не знать. <i>Цицерон</i>
7	Cogito ergo sum.	Я мыслю, следовательно, я существую. <i>(Рене Декарт)</i>
8	Vivēre est cogitāre. Cicēro	Жить – значит мыслить
9	Vivēre est militāre. Senēca	Жить – значит сражаться.
10	Nihil habeo, nihil timeo.	Ничего не имею, ничего не боюсь.
11	Dum spiro, spero.	Пока дышу, надеюсь.
12	Dum docēmus, discīmus.	Пока мы учим, учимся сами.
13	Cum tacent, clamant. Cicēro	Когда они молчат, они кричат.
14	Amicitia vitam ornat.	Дружба украшает жизнь.
15	Mala herba cito crescit.	Дурная трава быстро растёт.
16	Aquīla non captat muscas.	Орёл не ловит мух.
17	Epistōla non erubescit	Письмо не краснеет.
18	Aquīlam volāre docet.	Учит орла летать.
19	Fortūna caeca est.	Судьба слепа.
20	Amat victoria curam.	Любит победа старание.
21	Experientia docet.	Опыт учит.
22	Nemo patriam suam amat, quia magna, sed quia sua est.	Родину любят не за то, что великая, а за то, что своя..
23	Aurōra musis amica.	Аврора подруга музам, т.е. Утреннее время наиболее благоприятно для занятий науками и искусствами
24	Persōna grata	Желательная личность.
25	Terra incognīta	Неизвестная земля.
26	Non scholae, sed vitae discīmus.	Учимся не для школы, а для жизни.
27	Ab ovo usque ad mala.	От яйца до яблок. <i>С начала до конца. Это выражение появилось потому, что по римскому обычаю обед начинался с яиц и заканчивался фруктами.</i>
28	De mortuis aut bene, aut nihil.	О мёртвых или хорошо или ничего.
29	Elephantum e musca facere.	Делать из мухи слона.
30	Deus ex machīna.	Бог из машины. <i>Драматургический приём, применявшийся иногда в античной трагедии: запутанная интрига получала неожиданное разрешение во вмешательстве Бога, который посредством механического приспособления появлялся среди действующих лиц, раскрывал неизвестные</i>

		им обстоятельства и предсказывал будущее. В современной литературе выражение употребляется для указания на неожиданное разрешение трудной ситуации, которое не вытекает из естественного хода событий, а является чем-то искусственным, вызванным вмешательством извне.
31	Sine irā et studio.	Без гнева и пристрастия.
32	Qui sine peccato est.	Кто без греха.
33	Aut cum scuto, aut in scuto.	Или со щитом или на щите.
34	Pro et contra.	За и против
35	Per aspera ad astra.	Через тернии к звёздам.
36	Margarītas ante porcos.	Жемчуг перед свиньями. (Метать) бисер перед свиньями. <i>Евангелие от Матфея, 7,6; Nolite dare sanctum canibus; neque mittatis margaritas vestras ante porcos, ne forte conculcent eas pedibus suis, et conversidirumpant vos. “не давайте святыню псам; и не мечите жемчуг перед свиньями, да не попрут их ногами и, обратившись, не разорвут вас”.</i>
37	Post ludos ad seria.	После шуток к серьёзному.
38	Post hoc non est propter hoc.	После этого не значит вследствие этого. <i>Логическое правило, заключающееся в том, что временная последовательность событий не должна приниматься за причинную зависимость</i>
39	Otium post negotium.	Отдых после дела.
40	Asīnus Buridāni inter duo prata.	Буриданов осёл между двумя лужайками. <i>Выражение связано с именем французского философа XIV века Буридана, которому для иллюстрации несостоятельности детерминизма, утверждающего, что поведение человека и животного полностью определяется мотивами, заключёнными в окружающей среде, приписывается такой пример: если по обе стороны голодного осла положить две абсолютно одинаковые и удалённые на равное расстояние охапки сена, он, в конце концов, должен умереть с голоду, так как у него не будет оснований предпочесть одну охапку сена другой.</i>

41	Lupus non mordet lupum.	Волк не кусает волка
42	Mala gallīna, malum ovum.	Дурная курица дурное яйцо
43	Errāre humānum est.	Человеку свойственно ошибаться
44	Post scriptum.	После написанного
45	Dictum, factum.	Сказано – сделано
45	Post factum.	После сделанного
47	Et cetēra.	И прочее
48	Divīde et impēra.	Разделяй и властвуй
49	Nosce te ipsum.	Познай самого себя
50	Festīna lente!	Торопись медленно. <i>Любимая поговорка императора Октавиана Августа.</i>
51	Age, quod agis.	Делай, что делаешь. <i>На Тайной вечере перед рп</i>
52	Quod agitis, bene agite	Что вы делаете, делайте хорошо
53	Memento mori.	Помни о смерти. <i>Форма приветствия, которым обменивались при встрече монахи ордена траппистов, основанного в 1664г. Употребляется и как напоминание о неотвратимости смерти, о скоротечности жизни.</i>
54	Memento, quod homo es.	Помни, что ты человек.
55	Ne cede malis.	Не падай духом! (Не отступай перед невзгодами!)
56	Tu ne cede malis, sed contra audentior ito. (Vergilius)	Не отступай перед бедой, но смело иди ей навстречу! <i>Вергилий, “Энеида” – Куманская Сивилла вещает Энею о предстоящих ему в Италии испытаниях.</i>
57	Quidquid praecipies, esto brevis. (Horatius)	Чему бы ты ни учил, будь краток!
58	Sapēre aude!	Решишься быть мудрым! (<i>Гораций, “Послания”</i>)
59	Fide, sed cui fides, vide!	Доверяй, но смотри, кому ты доверяешь.
60	Ora et labōra!	Молись и трудись! (<i>Девиз Бенедикта Нурсийского, VI в., основателя ордена бенедиктинцев</i>).
61	Clavus clavo pellitur.	Клин клином вышибают.
62	Homo locum ornat, non homīnem locum.	Человек украшает место, а не место человека.
63	Errāre humānum est.	Человеку свойственно ошибаться.
64	Scio me nihil scīre. Socrātes.	Я знаю, что я ничего не знаю.
65	Homo proponit, sed Deus disponit.	Человек предполагает, а Бог располагает.

1	Quod licet Jovi, non licet bovi.	Что позволено Юпитеру, не позволено быку.
2	Ex promptu	Без подготовки, экспромтом.
3	Una hirundo ver non facit.	Одна ласточка весны не делает.
4	Ave, Caesar, moritūri te salūtant.	Славься, Цезарь, идущие на смерть приветствуют тебя.
5	Ab uno disce omnes.	По одному узнай всех.
6	Nemo debet bis punīri pro uno delicto.	Никто не может быть наказан дважды за один проступок.
7	Conscientia – mille testes.	Совість – тысяча свидетелей.
8	Aurea mediocrītas. Horatius.	Золотая середина.
9	In hoc signo vinces.	Сим победиши.
10	Volens nolens.	Волей неволей.
11	Omnia mutantur, nihil intērit.	Всё меняется, ничто не погибает.
12	Si vis felix, esto!	Если хочешь быть счастливым, будь им!
13	Si vis pacem, para bellum	Если хочешь мира, готовься к войне.
14	Si vis amāri, ama!	Если хочешь быть любимым, люби.
15	Consuetūdo est altēra natūra.	Привычка – вторая натура.
16	Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.	Желающего идти судьба влечёт, нежелающего тащит.
17	Semper in motu.	Всегда в движении.
18	Semper ante.	Всегда впереди.
19	Semper parātus.	Всегда готов.
20	De omnībus dubīto.	Всегда сомневаюсь.
21	Omne nimium nocet.	Всякое излишество вредно.
22	Copia cibōrum subtilītas anīmi impeditur.	Избыток пищи мешает тонкости ума.
23	Suum cuique.	Каждому своё.
24	Ubi mel, ibi fel.	Где мёд, там и яд.
25	Ubi bene, ibi patria.	Где хорошо, там и отечество.
26	Finis corōnat opus.	Конец – делу венец.
27	Sermo datur cunctis, anīmi sapientia paucis.	Дар речи присущ всем, мудрость души немногим.
28	Ocūlis, non manībus.	Для глаз, не для рук.
29	Ad impossibilia nemo tenētur.	К невозможному никого не обязывают.
30	Lumen intellectus	Свет разума.
31	Ignoscīte saepe altēri, nunquam tibi (Publilius Syrus)	Другим прощай часто, себе – никогда.
32	Etiam si omnes, ego non.	Если даже все, то я нет.
33	Debes ergo potes.	Должен, значит можешь.
34	Alter ego.	Второе я.
35	Veritas se ipsa defendit.	Истина сама себя защищает.
36	Qui pro quo.	Одно вместо другого.

37	Sapienti sat(is).	Мудрому достаточно.
38	Sic transit gloria mundi.	Так проходит мирская слава.
39	Qui sine peccato est vestrum primus in illam lapīdem mittat!	Кто из вас без греха, пусть первый бросит в неё камень.
40	Sibi parat malum, qui altēri parat.	Себе готовит зло, кто готовит его другому.
41	Juventus potest, senectus scit.	Молодость может, старость знает.
42	O tempōra, o mores!	О времена, о нравы!
43	Nunquam errat, qui nihil agit.	Никогда не ошибается тот, кто ничего не делает.
44	Vim vi repellēre licet.	Силу следует отражать силой.
45	Amīci fures tempōris.	Друзья – похитители времени.
46	Homo sum, humāni nihil a me aliēnum puto.	Я человек и считаю, что ничто человеческое мне не чуждо.
47	Dixitque Deus: “Fiat lux!” et facta est lux.	И сказал Бог: “ Да будет свет!” и стал свет.
48	Vita brevis, ars longa.	Жизнь коротка, искусство вечно.
49	Qui dedit beneficium, taceat, narret, qui accēpit.	Кто сделал доброе дело, пусть молчит, говорит пусть тот, для кого оно сделано.
50	Non progrēdi, est regrēdi.	Не идти вперёд, значит идти назад.
51	Duōbus certantībus, tertius gaudet.	Двое дерутся, третий радуется.
52	Quod tibi fiēri non vis, altēri ne fecēris.	Не делай другому того, чего себе не желаешь.
53	Haurit aquam cribro, qui discēre vult sine libro.	Черпает воду решетом, кто хочет учиться без книги.
54	Dixi et anīmam levāvi.	Сказал и облегчил душу.
55	Tempōra mutantur et nos mutāmur in illis.	Времена меняются и мы меняемся с ними.
56	Veni, vidi, vici.	Пришёл, увидел, победил.
57	Damnant,quod non intellīgunt.	Осуждают то, что не понимают.
58	Qualis rex, talis grex.	Каков король, такова и свита.
59	Edīmus,ut vivāmus, non vivīmus, ut edāmus.	Мы едим, чтобы жить, а не живём, чтобы есть.
60	Omnia mea mecum porto.	Всё своё ношу с собой.
61	Audiātur et altēra pars.	Пусть будет выслушана и другая сторона!
62	Radix doctīnae amāra est, fructus vero dulcis.	Корень учения горек, а плоды сладки.
63	Amīcus verus amōre, more, ore, re cernītur.	Верный друг познаётся по любви, нраву, речи, делам.

64	Felix est, qui quod habet satis est.	Счастлив тот, кому достаточно того, что имеет.
65	Nulla dies sine linea.	Ни дня без строчки.
66	Feci, quod potui, faciant meliōra potentes.	Я сделал, что мог, пусть те, кто может, сделают лучше.
67	Impūnitas ad deteriōra invitat.	Безнаказанность приводит к худшему.
68	Mens sana in corpore sano.	В здоровом теле здоровый дух.
69	Omnium malōrum stultitia est mater commūnis.	Глупость общая мать всех зол.
70	E fructu arbor cognoscitur.	Дерево познаётся по плодам.
71	Amīcus Plato, sed magis amīca veritas.	Друг Платон, но истина дороже.
72	Dives est, qui sapiens est.	Богат, кто мудр.
73	Dives paupērem non intelligit.	Богатый бедного не понимает.
74	Non est facilis ad astra via.	Не легка к звёздам дорога.
75	Et fumus patriae dulcis est.	И сладок дым отечества.
76	Imperāre sibi maxīum imperium est.	Наивысшая власть – власть над самим собой.
77	Spero meliōra.	Надеюсь на лучшее.
78	Citius, altius, fortius.	Быстрее, выше, сильнее.
79	Potius sero, quam nunquam.	Лучше позже, чем никогда.
80	In minimis maxīmus.	В мелочах велик.
81	Qui tacet, consentire videtur.	Молчание – знак согласия.
82	Ceterum censeo, Carthaginem delendam esse.	А впрочем, я утверждаю, что Карфаген должен быть разрушен.
83	Pereat mundus et fiat iustitia!	Пусть погибнет мир, но да свершиться правосудие!
84	Modus dicendi.	Манера выражаться.
85	Ars amandi.	Искусство любви.
86	Modus vivendi.	Образ жизни.
87	Ut ad cursum equus, ad arandum bos, ad indagandum canis, sic homo ad duas res: ad intelligendum et agendum natus est. (Cicero)	Как для бега лошадь, для пахоты бык, для выслеживания пёс, так и человек для двух вещей рождён: для познания и действия.
88	Gutta cavat lapīdem non vi, sed saepe cadendo, Sic homo fit sapiens non bis, sed saepe legendo.	Капля долбит камень не силой, но частым паденьем, Так человек становится мудрым в результате не двукратного, но частого чтения.
89	De gustibus et coloribus non est disputandum.	О вкусах и цветах не следует спорить.

90	In nullum avarus bonus est, in se pessimus (Syrus)	Ни для кого не является добрым скупец, а для себя наихудшим.
91	Dixisse, non tacuisse interdum paenitet.	Иногда мы жалеет, что сказали, а не промолчали.
92	In magnis et voluisse sat est (Propertius)	В большом (деле) только желать уже достаточно.
93	Infelicissimum genus infortunii est fuisse felicem.	Наибольшее несчастье – это вспоминать про минувшее счастье.
94	Altissima quaeque flumina minimo sono labuntur.	Самые глубокие реки текут с наименьшим шумом.
95	Et focus proprius multo pretiosior auro.	Домашний очаг намного ценнее золота.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Антипова Т.И. Крылатая латынь или Мысли на каждый день/ Т.И.Антипова, Н.И.Казарезова. – Новосибирск: Согласие, 1997. – 304 с.
2. Ахтёрова О.А. Латинский язык и основы юридической терминологии/ О.А.Ахтёрова, Т.В.Иваненко. – М.: Юрид. лит., 1998. – 304 с.
3. Бабичев Н.Т. Словарь латинских крылатых слов: 2500 единиц/Н.Т.Бабичев, Я.М. Боровский. – М.: ТЕРРА, 1997. – 960 с.
4. Голос музы. Vox Sapeanae. Антология латинской лирики с комментариями и русским переводом/ Сост. В.А. Плунгян. – М.: Изд. группа «Прогресс», «Универс», 1998. – 130 с.
5. Гончарова Н.А. Из античной мудрости: Латинские пословицы и поговорки с русскими соответствиями/ Н.А.Гончарова. – Мн.: Выш. шк., 2004. – 495 с.
6. Звонська Л.Л. Латинська мова: Підручник/ Л.Л.Звонська, В.М.Шовковий. – 2-ге вид., перероб. і доп. – К.: Знання, 2006. – 711 с.
7. Нисенбаум М.Е. Латинский язык. Via Latina ad ius. /М.Е.Нисембаум. – 2-е изд. – М.: «Проспект», 2000. – 595 с.
8. Подосинов А.В. Lingua Latina. Введение в латинский язык и античную культуру: Учеб. пособие для гимназий, лицеев и школ с гуманитар. профилем. – Ч. 1-3. / А.В.Подосинов, Н.И.Щавелева. – М.: “ Прогресс”, 1994. – 156 с.
9. Подосинов А.В. Lingua Latina. Введение в латинский язык и античную культуру. Грамматика латинского языка/ А.В.Подосинов. – Ч.5. – М.: «Флинта», «Наука», 1998. – 144 с.
10. Сомов В.П. По-латыни между прочим: Словарь латинских выражений/ В.П.Сомов. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Юрист, 1997. – 344 с.
11. Латинские изречения./ Сост. А.Жемерова. – Х.: Издательство «Аргумент Принт», 2011. – 304 с. – (Серия «Красота ума»).
12. Хрестоматия по латинскому языку: Для студ. филол. и ист. фак. высш. учеб. заведений/ Сост. и авт. коммент. О.В. Бударagina, Т.Б.Путилова; Под ред. Н.М. Ботвинник. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 128 с.
13. Новый Завет. Евангелие от Матфея на греческом, церковнославянском, латинском и русском языках. – М.: «Гнозис», 1993. – 232 с.
14. Collins Latin dictionary plus grammar. – Harper Collins Publishers, 1997. – 255 p.
15. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь/ И.Х.Дворецкий. – 3-е изд. – М.: «Русский язык», 1986. – 845 с.
16. Disticha Catonis. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ccat.sas.upenn.edu/jod/texts/distich.html> Disticha Catonis, Liber I
17. Proverbs. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: gopher://ftp.std.com/00/obi/book/Religion/Vulgate/Proverbs.txt
18. Anecdotes of Eminent Persons of Antiquity. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.slu.edu/colleges/AS/languages/classical/latin/tchmat/readers/Jacobs/jac-an3>.

LATIN PHRASES USED IN ENGLISH

Ab initio – from the beginning

ab ovo – (lit: from the egg) from the beginning

ab urbe condita (AUC) – (used in dates) from the foundation of the city (i.e. from the foundation of Rome in 753 B.C.)

ad hoc – (for this) for a particular purpose only: *an ad hoc comitte; an ad hoc decision*

ad hominem – (lit: according to the person) **1** directed against a person rather than against his or her arguments. **2** based on or appealing to emotion rather than reason

ad infinitum – without end; endlessly; to infinity

ad maiorem Dei gloriam – for the greater glory of God (the Jesuit motto)

ad rem – (lit: to the matter) to the point; without digression: *to reply ad rem; an ad rem discussion*

advocatus diaboli – devil's advocate

alma mater – (lit: nurturing mother) one's former university, college or school

alter ego – (lit: other self) **1** a second self. **2** a very close and intimate friend

amor patriae – love of one's country; patriotism

antebellum – (lit: before the war) of or during the period before a war, especially the American Civil War.

aqua vitae – (lit: water of life) brandy

arbiter elegantiae or elegantiarum – judge in a matter of taste

argumentum ad hominem – (lit: argument according to the person: Logic) **1** fallacious argument that attacks not an opponent's beliefs but his motives or character. **2** argument that shows an opponent's statement to be inconsistent with his other beliefs.

ars longa, vita brevis – art is long, life is short.

aut vincere, aut mori – death or victory

ave – **1** hail! **2** farewell!

ave atque vale – hail and farewell!

carpe diem – (lit: seize the day) enjoy the pleasures of the moment, without concern for the future.

casus belli – (lit: occasion of war) **1** an event or act used to justify a war. **2** the immediate cause of a quarrel.

caveat emptor – let the buyer beware.

cetera desunt – the rest is missing.

ceteris paribus – other things being equal.

cogito, ergo sum – I think, therefore I am (the basis of Descartes philosophy)

compos mentis – of sound mind; sane.

coram populo – in the presence of the people; openly

corpus delicti – (the body of the crime: *LAW*) the body of facts that constitute an offence.

corrigenda – things to be corrected.

cum laude – (chiefly US) with praise (the lowest of three designations for above-average achievement in examinations).

curriculum vitae – (lit: the course of one's life) curriculum vitae

de facto – *adv* in fact ♦ *adj* existing in fact.

de gustibus non est disputandum – there is no arguing about tastes.

deus ex machina – (lit: the god from the machine) 1 (in ancient Greek and Roman drama) a god introduced into a play to resolve the plot. 2 any unlikely or artificial device serving this purpose.

de jure – according to law; by right; legally.

Ecce Homo – behold the man (the words of Pontius Pilate to Christ's accusers [John 19: 5])

emeritus – retired from office.

e pluribus unum – one out of many (motto of USA).

exempli gratiā – for example.

ex libris – (lit: from the books (of) from the collection or library of.

fecit – (he or she) made it (used formerly on works of art next to the artist's name).

fiat lux – let there be light.

Gloria Patri – (lit: glory to the father) 1 the Lesser Doxology, beginning in Latin with these words. 2 a musical setting of this.

ibidem – in the same place (in annotations, bibliographies, etc., when referring to a book, article, chapter, or page previously cited).

id est – that is (to say); in other words.

idem – the same (used to refer to an article, chapter, etc., previously cited.

ignotum per ignotius – (lit: the unknown by means of the more unknown) an explanation that is obscurer than the thing to be explained.

in aeternum – forever, eternally.

in medias res – (lit: into the midst of things) in or into the middle of events or a narrative.

in vino veritas – in wine there is truth.

ipsissima verba – the very words.

lapsus linguae – a slip of the tongue.

lex non scripta – the unwritten law; common law.

lex scripta – the written law; statute law.

magna cum laude – (chiefly US) with great praise (the second of three designations for above-average achievement in examinations).

magnum opus – a great work of art or literature (especially the greatest single work of an artist).

mater dolorosa – (lit: sorrowful mother) the Virgin Mary sorrowing for the dead Christ (especially as depicted in art).

mea culpa – (lit: my fault) an acknowledgement of guilt.

memento mori – (lit: remember you must die) an object, such as a skull, intended to remind people of the inevitability of death.

modus operandi – procedure; method of operating; manner of working.

modus tollens – (lit: mood that denies) the principle that whenever a conditional statement and the negation of its consequent are given to be true, the negation of its antecedent may be validly inferred.

modus vivendi – (lit: way of living) a working arrangement between conflicting interests; practical compromise.

motu proprio – (lit: of his own accord) an administrative papal bull.

multum in parvo – much in a small space.

mutatis mutandis – with the necessary changes.

NB, N.B., nb, n.b. – (abbr for **nota bene**) note well.

nem . con. – (abbr for **nemine contradicente**) no-one contradicting; unanimously.

nil desperandum – (lit: nothing to be despaired of) never despair.

nisi prius – (lit: unless previously) **1** in England **(a)** direction that a case be brought up to Westminster for trial before a single judge and jury. **(b)** the writ giving this direction. **2** in the US a court where civil actions are tried by a single judge sitting with a jury as distinguished from an appellate court.

non compos mentis – (lit: not in control of one's mind) mentally incapable of managing one's own affairs; of unsound mind; insane.

passim – here and there; throughout (used to indicate that what is referred to occurs frequently in the work cited).

per ardua ad astra – through difficulties to the stars (**motto of the US**).

persona grata – an acceptable person (especially a diplomat acceptable to the government of the country to which he is sent.

persona non grata – unacceptable or unwelcome person.

pro patria – for one's country.

quid pro quo – (lit: something for something) **1** a reciprocal exchange. **2** something given in compensation, especially an advantage or object given in exchange for another.

quis custodiet ipsos custodes? – who will guard the guards?

quod erat demonstrandum – which was to be proved.

quod erat faciendum – which was to be done.

quot homines, tot sententiae – there are as many opinions as there are people.

reductio ad absurdum – (lit: reduction to the absurd) **1** a method of disproving a proposition by showing that its inevitable consequences would be absurd. **2** a method of indirectly proving a proposition by assuming its negation to be true and showing that this leads to an absurdity. **3** application of a principle or a proposed principle to an instance in which it is absurd.

requiescat – (lit: may he or she rest) a prayer for the repose of the souls of the dead.

res ipsa loquitur – (LAW) the thing or matter speaks for itself.

res judicata – (LAW) a matter already adjudicated upon that cannot be raised again.

risus sardonicus – (lit: sardonic laugh) fixed contraction of the facial muscles resulting in a peculiar distorted grin, caused especially by tetanus.

sanctus sanctorum – (lit: holy of holies) **1** (Bible) the holy of holies. **2** (often facetious) an especially private place.

semper fidelis – always faithful.

semper idem – always the same.

seriatim – in order.

sic – thus (often used to call attention to some quoted mistake).

sic igitur ad astras – such is the way to the stars.

spiritus asper – rough breathing.

spiritus lenis – smooth breathing.

SPQR – (abbr for **Senatus Populusque Romanus**) the Senate and People of Rome.

status quo – (lit: the state in which) the existing state of affairs.

sub judice – before a court of law or a judge; under judicial consideration.

sub rosa – (lit: under the rose) secretly.

sui juris – (lit: of one's own right) (LAW) of full age and not under disability; legally competent to manage one's own affairs; independent.

summa cum laude – (chiefly US) with the utmost praise (the highest of three designations for above-average achievement in examinations. In Britain it is sometimes used to designate a first-class honours degree).

summum bonum – the principle of goodness in which all moral values are included or from which they are derived; highest or supreme good.

tabula rasa – (lit: a scraped tablet) **1** the mind in its uninformed original state. **2** an opportunity for a fresh start; clean slate.

taedium vitae – (lit: weariness of life) the feeling that life is boring and dull.

Te Deum – (lit: Thee, God) **1** an ancient Latin hymn in rhythmic prose, sung or recited at matins in the Roman Catholic Church and in English translation at morning prayer in the Church of England and used by both churches as an expression of

thanksgiving on special occasions. **2** a musical setting of this hymn. **3** a service of thanksgiving in which the recital of this hymn forms a central part.

terra firma – the solid earth; firm ground.

terra incognita – an unexplored or unknown land, region or area for study.

tertium quid – a third something.

ubique – everywhere.

ubi supra – where (mentioned or cited) above.

urbi et orbi – (Roman Catholic Church) to the city and the world (a phrase qualifying the solemn papal blessing).

ut infra – as below

ut supra – as above

v. – abbr for **1. verso. 2. versus. 3. vide**

vade mecum – (lit: go with me) a handbook or other aid carried on the person for immediate use when needed

verbatim et litteratim – word for word and letter for letter

verb. sap. – (abbr for **verbum sapienti sat est**) a word is enough to the wise

verso – 1. the back of a sheet of printed paper. 2. the side of a coin opposite to the obverse; reverse

vice versa – the other way round

videlicet – namely; to wit

virginibus puerisque – for maidens and youths

vis inertiae – the power of inertia

viva voce – (lit.: with living voice) *adv., adj.* by word of mouth • *n* an oral examination

viz. – abbr for **videlicet**

vl. – (abbr for *varia lecto*) variant reading

vollente Deo – God willing

vox populi – the voice of the people; popular or public opinion

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ ИЗРЕЧЕНИЙ

1. Августин Аврелий (354 – 430), христианский богослов, писатель, автор «Исповеди» и «О граде Божьем».
2. Бэкон Френсис (1561-1626), английский философ, родоначальник английского материализма.
3. Варрон Марк Теренций (116-27 до н. э.), римский писатель, автор морально-философского сборника «Замечательные деяния и высказывания».
4. Вергилий Публий Марон (70 - 19 до н.э.), великий римский поэт, автор “Энеиды”, “Буколик”, “Георгик”.
5. Эрнст Генрих Филипп Август Гёккель (нем. Ernst Heinrich Philipp August Haeckel; 1834-1919) – немецкий естествоиспытатель и философ. Автор терминов питекантроп, филогенез и экология.
6. Гомер (VIII до н. э.), великий греческий поэт, автор эпических поэм «Илиада», «Одиссея».
7. Гораций Флакк Квинт (65-8 до н.э.), поэт «золотого века», автор сборников «Сатиры», «Оды», «Послания».
8. Декарт Рене (1596-1656), французский философ, основоположник рационализма.
9. Еврипид (ок. 480-406 до н. э.), великий афинский трагик, автор «Медеи», «Ипполита», «Ифигении в Авлиде» и других трагедий.
10. Дионисий Катон (II в. н.э.), автор сборника сентенций «Моральные дистихи» и наставлений «Краткие правила».
11. Катон Марк Порций Старший (234-149 до н.э.), римский государственный деятель и писатель. Написал первый исторический труд «Начала».
12. Катулл Гай Валерий (ок. 87 - ок.54 до н.э.), римский поэт-лирик.
13. Ливий Тит (59 до н.э. – 17 до н.э.), крупнейший римский историк, автор монументального труда «От основания Рима».
14. Марциал Марк Валерий (43-104), римский поэт-сатирик, автор 15 книг эпиграмм.
15. Менандр (342-292 до н. э.), афинский поэт, создатель «новой комедии» – комедии нравов на бытовые темы.
16. Овидий Публий Назон (43 до н.э. 17 н.э.), великий поэт «золотого века», автор «Метаморфоз», «Скорбных элегий», «Писем с Понта», сборника любовных посланий и двух лирических поэм.
17. Август – (Октавиан Август, латинское Augustus; с рождения Гай Октавий) (23 августа 63 года до н. э., Рим – 19 сентября 14 года н. э. Нола), римский император с 27 до н. э., внучатый племянник Гая Юлия Цезаря, усыновленный им в завещании. Победой в 31 году до н. э. при Акции над римским полководцем Марком Антонием и египетской царицей Клеопатрой завершил гражданские войны (43-31 до н. э.), начавшиеся после смерти Цезаря; сосредоточил в своих руках власть, сохранив, однако, традиционные республиканские учреждения; этот режим получил название принципат. Позднее термин «Август» (лат. Возвеличенный богами) приобрел значение титула императора.

18. Петроний Гай Арбитр (I в. н. э.), римский писатель, автор любовно-бытового романа «Сатирикон».
19. Плавт Тит Макций (ок. 250 – 184 до н.э.), крупнейший римский комедиограф, актёр.
20. Плиний Старший (Гай Плиний Цецилий Секунд) (23 – 79), римский учёный-естествоиспытатель, автор энциклопедического труда «Естественная история».
21. Эразм Роттердамский (1469-1536), нидерландский писатель, филолог-гуманист.
22. Светоний Гай Транквилл (ок. 70–160), римский историк, создал «Жизнеописание двенадцати цезарей», сочинение «О знаменитых мужах».
23. Сенека Старший Луций Анней (ок. 55 до н.э. - 33 н.э.), римский писатель, известный оратор, автор труда об ораторском искусстве.
24. Сенека Младший Луций Анней (ок. 4 до н.э. - 65 н.э.), сын Сенеки Старшего, римский государственный деятель, философ-стоик, драматург.
25. Публилий Сир (I в. до н.э.), римский поэт-мимограф, автор сборника «Сентенции».
26. Стаций Папиний (I в. н. э.), римский писатель, автор поэмы «Фиваида».
27. Тацит Публий Корнелий (54 – 117), римский историк, автор произведений «История», «Анналы».
28. Теренций Афр Публий (185 – 159), римский комедиограф.
29. Цезарь Гай Юлий (100 – 44), римский государственный деятель, полководец, писатель. Оставил мемуары «Записки о галльской войне», «Записки о гражданской войне».
30. Цицерон Марк Туллий (106 – 43 до н.э.), известный государственный деятель, знаменитый оратор, философ.
31. Евкли́д или Эвкли́д (ок. 300 г. до н. э.) – древнегреческий математик, автор первого из дошедших до нас теоретических трактатов по математике. Биографические сведения об Евклиде крайне скудны. Достоверным можно считать лишь то, что его научная деятельность протекала в Александрии в 3 в. до н. э.
32. Евклид – первый математик Александрийской школы. Его главная работа «Начала» содержит изложение планиметрии, стереометрии и ряда вопросов теории чисел; в ней он подвёл итог предшествующему развитию греческой математики и создал фундамент дальнейшего развития математики. Из других сочинений по математике надо отметить «О делении фигур», сохранившееся в арабском переводе, 4 книги «Конические сечения», материал которых вошёл в произведение того же названия Аполлония Пергского, а также «Поризмы», представление о которых можно получить из «Математического собрания» Паппа Александрийского. Евклид – автор работ по астрономии, оптике, музыке и др.
33. Ювенал Децим Юний (60 – 127), римский поэт-сатирик.

